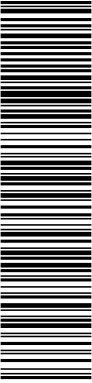


DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 1 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilabert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019_65219BEA0985DCB7483B0258B81DA9431F47419D) generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciolleida.cat/portals/verificar/Documentos.do?ent_id=1

CONVENI

D'ENCÀRREC DE GESTIÓ DE DIFERENTS SERVEIS D'ASSISTÈNCIA TÈCNICA INFORMÀTICA ENTRE L'ENS LOCAL AJUNTAMENT DE LA COMA I LA PEDRA I LA DIPUTACIÓ DE LLEIDA.

REUNITS

D'una part, Joan Talam Gilabert, amb DNI núm. 78077165P, president de la Diputació de Lleida , amb NIF P2500000A, amb seu a C/ Carme, 26, 25007-Lleida, que actua en nom i representació d'aquesta entitat.

I d'altra, l'ens local Ajuntament de la Coma i la Pedra amb NIF P2520300A i domicili a Pl. de l'Ajuntament, 1 (25284) la Coma i la Pedra , representada per Gerard Bajona Masanes amb DNI 52308639S.

I que, a continuació seran referides, individualment, com part, DIPUTACIÓ i ENS LOCAL o, de forma conjunta, com parts.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per a l'atorgament d'aquest Conveni i el caràcter amb el qual intervenen en aquest acte.

EXPOSEN

I. Que per tal de garantir els drets dels ciutadans reconeguts a l'article 14 de la Llei 39/2015 d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques i poder desenvolupar les competències previstes als articles 25 i 26 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, fent ús de sistemes informatitzats i d'accés electrònic, l'ENS LOCAL requereix d'un suport tècnic extern que li permeti una gestió informatitzada d'alguna de les seves funcions i de les relacions amb els ciutadans.

II. La DIPUTACIÓ, en l'exercici de les seves competències de cooperació local (Art. 31 i 36 de la Llei 7/1985 de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local), disposa dels mecanismes tècnics i logístics suficients per tal de facilitar la gestió als municipis d'algunes de les seves competències.

III. L'ENS LOCAL ha considerat d'interès l'ofertament de la DIPUTACIÓ per tal de col·laborar en la gestió i rebre l'assistència tècnica necessària per al compliment d'algunes d'aquestes competències.

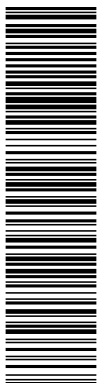
IV. Ambdues Entitats acorden la formalització del present conveni d'encàrrec de servei, segons allò previst a l'article 11 de la Llei 40/2015 d'1 d'octubre de Règim Jurídic del Sector Públic.

Conseqüentment amb el que s'ha exposat, la DIPUTACIÓ i l'ENS LOCAL subscriuen aquest conveni d'encàrrec de gestió conforme a les següents:

CLÀUSULES

1

DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 2 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilabert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019_65218BEA0985DCB7483B02568B1DA9431F47419D) generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciolleida.cat/portals/verificarDocuments.do?ent_id=1

PRIMERA.- OBJECTE

L'Objecte del present Conveni és la regulació de la forma i abast de l'encàrrec de l'ENS LOCAL a favor de la DIPUTACIÓ en relació a la gestió i l'assistència necessària per al compliment de les seves competències. La prestació d'assistència tècnica anirà encaminada a donar suport dins dels següents àmbits:

- Comptabilitat,
- Gestió i recaptació de tributs en voluntària,
- Gestor d'expedients i documents electrònics,
- Gestor de continguts WEB i bústies de correu
- Padró municipal d'habitants,
- Plataforma digital col·laborativa,
- Sistema d'informació geogràfica (SIG),
- Suport als usuaris.

El suport tècnic de les actuacions anteriors es realitzarà mitjançant l'allotjament de les aplicacions als sistemes d'informació de la DIPUTACIÓ, facilitant així la seva gestió i manteniment per part de la DIPUTACIÓ i garantint l'operativitat de les aplicacions municipals per servir a les finalitats previstes.

SEGONA.- JUSTIFICACIÓ

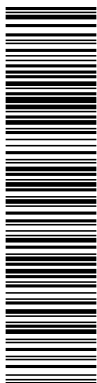
Les raons que justifiquen aquest conveni són les següents:

- a. Major eficàcia en la gestió i/o mancança dels mitjans tècnics idonis per a la gestió automatitzada de les actuacions recollides a la clàusula primera (Art. 11.1 de la Llei 40/2015).
- b. L'assistència tècnica als municipis per part de la DIPUTACIÓ per a garantir el dret dels ciutadans a ser assistits en l'ús de mitjans electrònics en les seves relacions amb l'Administració (art. 13 de la Llei 39/2015 d'1 d'octubre del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques).
- c. Insuficient capacitat econòmica i de gestió de l'ENS LOCAL per mantenir les dades dels aplicatius de forma automatitzada (art. 17.1, tercer paràgraf Llei 7/1985 Bases de Règim Local).
- d. M mancança dels mitjans tècnics idonis per a la gestió automatitzada dels aplicatius (art. 10.1 Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya).

TERCERA.- NATURALESA DE LA GESTIÓ ENCARREGADA

Amb motiu d'aquest Conveni d'encàrrec de gestió, la DIPUTACIÓ ha de dur a terme les activitats de caràcter material, tècnic i de serveis que s'indicaran, totes elles integrants de la gestió i suport tècnic per al desenvolupament de les competències pròpies de l'ENS LOCAL.

DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 3 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilibert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019-65218BEA0985DCB7483B02568B1DA9431F47419D), generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciolleida.cat/portals/verifica/Documents.do?ent_id=1

Aquest encàrrec no suposa una cessió de la titularitat de les competències municipals a favor de la DIPUTACIÓ, ni de cap dels elements substantius del seu exercici.

Amb el suport tècnic, material i de serveis objecte d'aquest encàrrec, correspon a l'ENS LOCAL dictar les resolucions o els actes jurídics que donin suport o en els quals s'integrin la formalització, actualització, revisió i custòdia, dels serveis en els que la DIPUTACIÓ hi presti el seu suport tècnic.

El Conveni d'encàrrec de gestió té naturalesa administrativa i, per tant, resta fora del seu àmbit l'aplicació la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic, per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014,

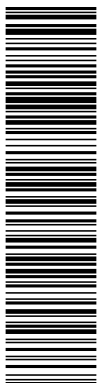
QUARTA.- DESCRIPCIÓ I ABAST DEL CONVENI.

El Departament de Noves Tecnologies de la DIPUTACIÓ ofereix serveis de gestió informatitzada per a entitats locals des de l'any 1996. Des de llavors s'han regulat les condicions per mitjà d'encàrrecs de servei.

Actualment els serveis oferts per la Diputació de Lleida són els següents:

- 1) *Servei núm.1: COMPTABILITAT*
L'objecte de la prestació d'aquest servei consisteix en la gestió informatitzada de comptabilitat.
- 2) *Servei núm.2: GESTIÓ I RECAPTACIÓ DE TRIBUTS EN VOLUNTÀRIA*
L'objecte de la prestació d'aquest servei consisteix en la gestió tributària i/o recaptació voluntària.
- 3) *Servei núm.3: GESTOR D'EXPEDIENTS I DOCUMENTS ELECTRÒNICS*
L'objecte de la prestació d'aquest servei consisteix en la gestió informatitzada d'expedients i el registre de documents
- 4) *Servei núm.4: GESTOR DE CONTINGUTS WEB I BÚSTIES DE CORREU*
L'objecte de la prestació d'aquest servei consisteix en la creació i manteniment de pàgines web i bústies de correu.
- 5) *Servei núm. 5: PADRÓ MUNICIPAL D'HABITANTS*
L'objecte d'aquest servei consisteix a oferir als ajuntaments la gestió informatitzada del Padró Municipal d'Habitants que sol·licitin aquest servei.
- 6). *Servei núm.6: PLATAFORMA DIGITAL COL·LABORATIVA*
L'objecte d'aquesta Plataforma Digital Col·laborativa Municipal és l'assumpció per la DIPUTACIÓ dels aplicatius versió web de Microsoft Office 365 i de Microsoft Teams.
- 7). *Servei núm.7: SISTEMA D'INFORMACIÓ GEOGRÀFICA (SIG)*
L'objecte de la prestació d'aquest servei consisteix en la gestió informatitzada del servei de cartografia.

DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 4 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilibert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019_65218BEA0985DCB7489B02568B1DA9431F47419D) generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciollleida.cat/portals/verificarDocumentos.do?ent_id=1

- 8). *Servei núm.8: SUPORT ALS USUARIS*
L'objecte de la prestació d'aquest servei consisteix en la gestió informatitzada d'un formulari de resolució de problemes de forma autònoma.

CINQUENA. NORMATIVA APLICABLE

En relació als **serveis oferts** resulten d'aplicació les disposicions següents:

- Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals i el Reglament general de protecció de dades de la UE (LOPDGDD) (BOE núm. 294, de 6 de desembre de 2018).
- Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, Text refós de la Llei municipal de Catalunya articles 39 a 42.
- Real Decreto 3/2010, de 8 de enero, pel qual es regula el Esquema Nacional de Seguridad a l'àmbit de l'Administració Electrónica.
- Reglament estatal de Població i Demarcació Territorial de les Entitats locals, aprovat pel RD 1690/1986, d'11 de juliol, segons la redacció del seu Títol II disposada pel RD 2612/1996, de 20 de desembre (BOE núm. 14, del 16 de gener de 1997).
- Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril, relatiu a la protecció de les persones físiques en allò que respecta al tractament de les seves dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades (RGPD) (DOUE de 4 de maig de 2016).

En relació a l'**encàrrec**:

- Llei 40/2015 d'1 d'octubre de Règim Jurídic del Sector Públic (article 11).
- Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local (LBRL) (articles 17.1, 31 i 36).
- Esquema Nacional de Seguretat. Real Decreto 3/2010 de 8 de gener.

En relació a la **publicitat del contracte**:

- Llei 19/2014, de 29 de desembre, de Transparència, accés a la informació pública i bon govern (article 14).
- Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals (ROAS), aprovat pel Decret 179/1995, de 13 de juny (article 309).

SISENA. BENEFICIARIS DELS SERVEIS.

Poden sol·licitar els serveis oferts per la Diputació de Lleida totes les entitats locals de la demarcació de la província de Lleida.

SETENA. SERVEIS OFERTS.

Els serveis prestats són específics i concrets, variant en funció del tipus de servei que es sol·liciti.

1. Servei núm.1: PLATAFORMA DIGITAL COL-LABORATIVA

- Manteniment de la infraestructura informàtica i de comunicacions necessària.
- Centralització d'una base de dades.



- Recepció i processament de dades provinents d'altres Administracions o Organismes, d'acord amb la normativa vigent.
- Conservació de les dades històriques a l'abast de les successives renovacions efectuades.
- Descentralització de determinades operacions (com ara, l'obtenció de documents impresos, la mecanització del registre de població o altres), mitjançant l'accés telemàtic de les entitats locals, subordinada en tot cas al nivell d'implementació i a la concurrència de raons tècniques que ho facin aconsellable.

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	Sí
Tipologia de dades a ser tractades:	Dades personals
Organisme que hi té accés:	DIPUTACIÓ
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Office 365. Servidors de Microsoft.
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	Accés per a suport de Programari
Identificació de les dades personals tractades	- Dades identificatives - Dades relatives a la tecnologia
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Empleats Becaris Contactes Usuaris

2. Servei núm.2: PADRÓ MUNICIPAL D'HABITANTS

- Recepció i processament de les dades introduïdes per l'Ajuntament i d'altres administracions o organismes d'acord amb la normativa vigent sobre padró d'habitants i cens electoral.
- Centralització d'una base de dades, assegurant la possibilitat de realitzar còpies de seguretat de manera periòdica i automàtica.
- Comunicació de la informació mensual a l'INE (Institut Nacional d'Estadística) d'acord a la normativa del padró d'habitants.
- Informació a l'Ajuntament, en tot moment, de les gestions realitzades en relació al padró d'habitants.
- Trasllet de les variacions mensuals que es produeixen en el padró al INE (Institut Nacional d'Estadística).
- La resta d'actuacions necessàries derivades de la materialització dels intercanvis d'informació digital amb altres Administracions que derivin de la gestió d'habitants.
- Mantenir els nivells d'operativitat adequats per al correcte funcionament i accés al servei.
- Sessions per revisar i millorar el funcionament, depenent de la disponibilitat del servei.
-

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	Sí
Tipologia de dades tractades:	Dades de caràcter personal:



	<ul style="list-style-type: none">- Nom i cognoms- Sexe- Domicili habitual- Nacionalitat- Lloc i data de naixement- Número de DNI o NIE- Certificat o títol escolar o acadèmic
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Centre de Processament de Dades de la DIPUTACIÓ.
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	<ul style="list-style-type: none">- Accés per a suport de Programari- Consulta
Identificació de les dades personals tractades	<ul style="list-style-type: none">- Dades identificatives- Dades de característiques personals- Dades de circumstàncies socials
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Empleats Ciutadans Menors d'edat

3 . Servei núm.3: **GESTIÓ i RECAPTACIÓ DE TRIBUTS EN VOLUNTÀRIA**

- Proveir als Ens Locals les aplicacions informàtiques necessàries per a desenvolupar els serveis propis d'aquests en un entorn informatitzat.
- Garantir l'accessibilitat de l'Ens Local per a la gestió material de les competències tributàries atribuïdes i que efectivament desenvolupa.
- Mantenir informat a l'Ens Local, en tot moment, davant possibles incidències tècniques en el tractament de les dades allotjades als sistemes d'informació de la DIPUTACIÓ.
- Garantir l'accessibilitat de tots els ciutadans a les eines electròniques posades a disposició, bé sigui des de la mateixa pàgina web de l'Ens Local, o des del programari intern que en fan el tractament.
- Mantenir els nivells d'operativitat adequats per al correcte funcionament i accés al servei.
- Sessions per revisar i millorar el funcionament, depenent de la disponibilitat del servei.

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	Sí
Tipologia de dades tractades:	Dades de tipus tributari
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Centre de Processament de Dades de la DIPUTACIÓ.
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	Accés per a suport de Programari Consulta
Identificació de les dades personals tractades	<ul style="list-style-type: none">- Dades identificatives- Dades de circumstàncies socials- Dades econòmic-i d'assegurances



	- Dades de transaccions
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Empleats Ciutadans

. Servei núm.4: GESTIÓ D'EXPEDIENTS I DOCUMENTS ELECTRÒNICS

- Proporcionar les eines tècniques adequades per al desenvolupament intern de les tasques administratives pròpies de l' Ens Local.
- Manteniment, resolució d'incidències i gestió tècnica del servei.
- Assessorament per a la posada en funcionament.
- Suport tècnic (remot, per mitjà de telèfon o d'un sistema de gestió d'incidències) necessari per tal d'assegurar l'accés telemàtic a la documentació administrativa relacionada amb tots els procediments iniciats, mitjançant la pàgina web de l' Ens Local pels ciutadans o interessat, o per qualsevol acte que iniciï el procediment administratiu.
- Mantenir els nivells d'operativitat adequats per al correcte accés tan de l' Ens Local com dels ciutadans.
- Sessions per revisar i millorar el funcionament, depenent de la disponibilitat del servei.

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	Sí
Tipologia de dades tractades:	Dades de caràcter personal: - Nom i cognoms - Sexe - Domicili habitual - Nacionalitat - Lloc i data de naixement - Número de DNI o NIE - Certificat o títol escolar o acadèmic
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Centre de Processament de Dades de la DIPUTACIÓ.
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	Accés per a suport de Programari Consulta
Identificació de les dades personals tractades	- Dades identificatives - Dades d'ocupació laboral - Dades relatives a la tecnologia
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Empleats Becaris Contactes Ciutadans

5. Servei núm.5: SERVEI D'INFORMACIÓ GEOGRÀFICA (SIG)

- Proporcionar les eines tècniques adequades per al desenvolupament intern de les tasques de cartografia pròpies de l' Ens Local.



- Donar el suport tècnic necessari per tal de garantir l'ús adequat de les eines i la seva informació cartogràfica.
- Mantenir els nivells d'operativitat adequats per al correcte funcionament i accés al servei.
- Sessions per revisar i millorar el funcionament, depenent de la disponibilitat del servei.

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	No
Tipologia de dades tractades:	Principalment: dades cartogràfiques Addicionalment i en menys mesura: dades personals <ul style="list-style-type: none">- Nom i Cognoms- Telèfon- Correu electrònic
Organisme que té accés a aquestes:	DIPUTACIÓ
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Centre de Processament de Dades de la DIPUTACIÓ.
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	Accés per a suport de Programari Consulta
Identificació de les dades personals tractades	- Dades identificatives - Dades de circumstàncies socials - Altres: geogràfiques
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Empleats Ciutadans

6. Servei núm.6: GESTOR DE CONTINGUTS WEB I BÚSTIES WEB

- Facilitar les aplicacions informàtiques necessàries per a desenvolupar les pròpies webs de l' Ens Local i associacions en un entorn informatitzat, així com el seu correu electrònic.
- Desenvolupar i allotjar el servei web.
- Disseny i suport en l'elaboració de continguts del web.
- Assessorament per la posada en funcionament.
- Mantenir els nivells d'operativitat adequats per al correcte funcionament i accés al servei.
- Sessions per revisar i millorar el funcionament, depenent de la disponibilitat del servei.

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	Si
Tipologia de dades tractades:	Cap d'especial sensibilitat
Organisme que hi té accés:	DIPUTACIÓ
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Cloud Privat
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	Accés per a suport de Programari Consulta



Identificació de les dades personals tractades	- Dades relatives a la tecnologia
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Ciutadans Empleats

7. Servei núm.7: SERVEI DE COMPTABILITAT

- Facilitar les aplicacions informàtiques necessàries per a desenvolupar els serveis propis de l'Ens Local en un entorn informatitzat.
- Garantir l'accessibilitat de l' Ens Local per a la gestió de la comptabilitat.
- Mantenir informat a l'Ens Local davant possibles incidències tècniques en el tractament de les dades allotjades als sistemes d'informació de la DIPUTACIÓ.
- Manteniment, resolució d'incidències i gestió del servei.
- Revisions periòdiques per assegurar-ne el seu bon funcionament.

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	Sí
Tipologia de dades tractades:	Dades comptables
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Client Servidor i Centre de Processament de Dades de la DIPUTACIÓ.
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	Accés per a suport de Programari Consulta
Identificació de les dades personals tractades	- Dades identificatives - Dades econòmic –i d'assegurances - Dades de transaccions
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Empleats Ciutadans

8. Servei núm.8: SERVEI DE SUPORT ALS USUARIS

- Accés a l'ENS LOCAL a un formulari de resolució d'incidències, incidents i errors que es puguin produir en el sí de les entitats en el qual s'hi trobin solucions diverses a diferents tipus de situacions amb les que habitualment puguin trobar-se.
- Facilitar solucions immediates a problemes sobtats i de gravetat menor que puguin arribar a resoldre's de forma autònoma per l'ENS LOCAL sense la necessària intervenció de l'equip del Departament de NNTT de la DIPUTACIÓ.

TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Servei subcontractat:	No
Tipologia de dades tractades:	No hi ha traspàs de dades
Organisme que hi té accés:	DIPUTACIÓ
Ubicació de les dades i tractament d'aquestes:	Centre de Processament de Dades de la DIPUTACIÓ.
Identificació dels Tractaments de Dades Personals	Consulta



Identificació de les dades personals tractades	- Dades relatives a la tecnologia
Identificació de les categories d'interessats	Usuaris Empleats

Per tal de dur a terme l'encàrrec de gestió, l'ENS LOCAL es compromet a:

- Adoptar tots els actes administratius i dur a terme les actuacions que siguin necessàries perquè la DIPUTACIÓ pugui realitzar les activitats en què consisteix el conveni d'encàrrec de gestió.
- Seguir els protocols d'actuació que s'estableixin per la DIPUTACIÓ en aplicació de la normativa i de les instruccions aprovades, com a conseqüència dels programes informàtics utilitzats.
- Lliurar a la DIPUTACIÓ les dades necessàries per la correcta realització de l'encàrrec
- Complir el disposat en aquest conveni.

VUITENA. INDICADORS DE SEGUIMENT I COMISSIÓ DE SEGUIMENT.

La DIPUTACIÓ farà un seguiment amb caràcter anual del contingut i les prestacions recollides en aquest Conveni d'acord amb els següents indicadors:

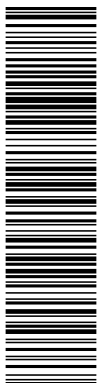
- Nombre de municipis adherits i serveis sol·licitats.
- Grau de compliment dels convenis pel que fa a les obligacions d'ambdues parts. Si s'escau es podran emetre informes i requeriments de complementació.
- Grau de satisfacció dels serveis prestats i propostes de millora.
- qualsevol altre que les parts puguin proposar per a la millora de la prestació.

Amb la finalitat d'assolir una coordinació tècnica adequada, les parts crearan una comissió de seguiment, que vetllarà pel correcte desenvolupament tècnic de l'encàrrec.

La comissió de seguiment tindrà la facultat de resoldre de mutu acord totes les incidències que puguin sorgir al llarg de la vigència del Conveni i, de forma concreta, li son assignades les següents funcions:

- Vetllar pel desenvolupament correcte d'aquest Conveni d'encàrrec de gestió, en els termes acordats.
- Verificar l'execució correcta d'aquest Conveni d'acord amb els indicadors de gestió, seguiment i avaluació fixats.
- A partir dels indicadors de seguiment, l'aplicació dels protocols d'avaluació i, si s'escau, elaborar un informe amb caràcter anual relatiu al grau de compliment.

DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 11 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilabert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019_65218BEA0985DCB7489B0258BB1DA9431F47419D) generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciollleida.cat/portal/verificarDocumentos.do?ent_id=1

d) Resoldre els dubtes que es puguin generar en la interpretació i l'execució d'aquest encàrrec de gestió.

e) Resoldre els possibles conflictes que es puguin generar.

NOVENA FINANÇAMENT

Totes les despeses derivades de l'encàrrec de gestió recauen a la DIPUTACIÓ.

El finançament que estableix aquest Conveni resta sotmès a les restriccions pressupostàries que es puguin produir per tal de no vulnerar els objectius d'estabilitat pressupostària.

DESENA INCOMPLIMENT DELS TERMES DEL CONVENI

Ambdues parts es comprometen a resoldre de mutu acord les incidències que puguin sorgir durant la vigència de l'encàrrec relatives a la seva interpretació, resolució i efectes. En tot cas, la Comissió anteriorment esmentada, gaudirà de les facultats inherents a la modulació, interpretació i gestió en el desenvolupament del conveni i es troba facultada per instar la correcció dels actes que contravinguin el contingut d'aquest Conveni.

ONZENA VIGÈNCIA, PRÒRROGA i MODIFICACIÓ DEL CONVENI

Aquest conveni tindrà una durada de 4 anys a comptar des de la data de la seva signatura i serà prorrogable per acord exprés pel mateix període.

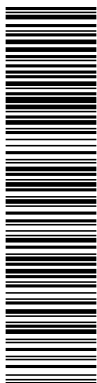
Els termes de l'encàrrec es podran modificar en qualsevol moment durant la seva vigència per mutu acord de les parts quan resulti necessari per a la millor realització de l'objecte mitjançant la signatura de l'addenda o addendes corresponents.

DOTZENA EXTINCIÓ DEL CONVENI

L'encàrrec de gestió s'extingirà en els supòsits següents:

- a) Per acord mutu de les parts.
- b) Per finalització de les actuacions previstes.
- c) Per resolució quan qualsevol de les parts incompleixi les obligacions que estableix aquest encàrrec de gestió, amb l'acreditació prèvia de la part denunciante i amb el transcurs del termini d'al·legacions previst.
- d) Per impossibilitat d'aconseguir l'objecte o la finalitat que preveu aquest encàrrec de gestió o quan aquest objecte o finalitat esdevinguin innecessaris.
- e) Per l'expiració del temps de vigència.

DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 12 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilabert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019.65218BEA0985DCB7483B0258B81DA9431F47419D) generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciolleida.cat/portals/verificarDocuments.do?ent_id=1

f) Per les causes generals que estableixi la legislació vigent.

La part que proposi resoldre l'encàrrec de gestió ho haurà de comunicar a l'altra part per escrit i amb un mes d'antelació. La part compel·lida disposarà de 10 dies per al·legar i/o justificar els motius del seu presumpte incompliment.

Quan l'entitat local acordi deixar sense efecte la gestió informatitzada del servei sol·licitat a la Diputació de Lleida es requerirà l'adopció de la corresponent resolució per l'òrgan competent de l'entitat local i produirà efectes en el termini que es disposi, el qual no serà, però, inferior a un mes, comptat des de la notificació d'aquella resolució de cessació de la prestació.

Quan l'entitat local no compleixi amb les obligacions que li corresponen i això determinés la impossibilitat que la Diputació de Lleida pugui dur a terme la gestió encarregada, la Diputació de Lleida es trobarà facultada per resoldre el present contracte de forma unilateral.

TRETZENA QUESTIONS LITIGIOSES

Les parts es comprometen a resoldre de forma amistosa, en un primer moment mitjançant la Comissió específica, les possibles controvèrsies que es puguin originar en la interpretació o l'aplicació del Conveni. Si això no fos possible, atesa la naturalesa jurídicoadministrativa del Conveni, les actuacions litigioses que es puguin plantejar, quedaran sotmeses a l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu del Jutjat(s) de Lleida. Les parts renunciïn a qualsevol altre fur al qual poguessin estar sotmeses.

CATORZENA PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

El responsable del tractament de les dades personals dels representants legals i dels interlocutors (en endavant, els interessats) recollits en aquest contracte i aquells que es generin com a conseqüència de la seva execució, és aquell que consta a l'inici del contracte identificat com a responsable.

Les dades de contacte del DPD és dpd@diputaciolleida.cat

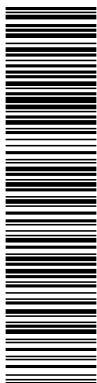
Les finalitats del tractament de les dades són les següents:

a.- dur a terme la gestió, desenvolupament, compliment i control del conveni d'encàrrec de gestió de qui porten causa.

b.- la gestió de la relació contractual i el manteniment de l'històric dels contractes.

Les dades personals dels interessats s'han de conservar durant tot el període de temps de vigència del contracte de serveis, així com durant els terminis de prescripció d'accions que preveu la normativa administrativa per a l'atenció de les possibles responsabilitats que puguin derivar de la relació contractual.

DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 13 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilabert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019.65219BEA0985DCB7483B0258B81DA9431F47419D) generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciollleida.cat/portals/verificarDocumentos.do?ent_id=1

El tractament de dades dels interessats és necessari per a l'execució del contracte en el qual els interessats són part en la seva condició de representants legals i / o interlocutors del mateix.

Les dades personals seran comunicats als següents tercers:

- a.- Autoritats administratives, tributàries o judicials quan hi hagi una obligació legal del responsable.
- b.- Fedataris públics en cas d'elevació a públic de document.
- c.- Altres tercers als que, en virtut de la normativa vigent aplicable en cada cas, sigui necessari dur a terme la comunicació, com òrgans de l'Administració competents per motius de control, registre i inspecció.
- d.- Als encarregats i als sotsencarregats de tractament, accés que en cap cas suposarà una cessió de dades, quan sigui necessari accedir a les seves dades personals per a la prestació dels serveis que el responsable hagi contractat amb aquests encarregats o sotsencarregats, i amb els quals té subscrits contracte d'encarregat de tractament.

Així mateix, i de conformitat amb l'article 13 RGPD, les parts garanteixen complir amb el deure d'informació pel que fa als seus empleats.

No hi ha transferències internacionals de dades.

Les mesures de seguretat implantades corresponen a les establertes en la política de seguretat, d'acord el Reial Decret 3/2010, de 8 de gener, pel qual es regula l'Esquema Nacional de Seguretat (ENS) en l'àmbit de l'Administració Electrònica

El responsable tractarà les dades personals únicament durant el temps necessari per a la realització de les finalitats per a les quals van ser recollides i per determinar les possibles responsabilitats que es puguin derivar. Un cop finalitzada la relació, es mantindrà la informació bloquejada pels terminis legalment establerts que siguin necessaris per a la formulació, l'exercici o la defensa de reclamacions i posteriorment es procedirà a la seva supressió.

Els interessats poden exercir els drets d'accés a les seves dades personals, la rectificació o supressió, la limitació del seu tractament, a oposar-se al tractament, a revocar el seu consentiment, el dret a la portabilitat de les dades, i el dret a no ser objecte d'una decisió basada únicament en el tractament automatitzat, inclosa l'elaboració de perfils, mitjançant comunicació escrita dirigida al responsable amb fotocòpia del document nacional d'identitat.

Les reclamacions dins d'aquest àmbit hauran d'adreçar-se davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades (APDCAT) apdcata@gencat.cat

QUINTZENA . PRESTACIÓ DELS SERVEIS PER TERCERS

La Diputació de Lleida te concertat amb tercers la prestació de serveis consistents en el proveïment i manteniment d'alguns dels serveis oferts. Aquesta finalitat comportarà el

DOCUMENTO TD99-206 : ANNEX_TGEN0001_TGEN0001_14538994_Nou conveni encarrec de gesti municipal_S_.pdf	IDENTIFICADORES Número de la anotación: 2823 , Data d'entrada: 04/02/2025 9:00:00	
OTROS DATOS Código para validación: HHYNC-S6BRL-AC019 Página 14 de 14	FIRMAS El documento ha sido firmado por : 1.- Joan Talam i Gilabert, President, de DIPUTACIÓ DE LLEIDA. Firmado 06/02/2025 11:21	ESTADO FIRMADO



(LCV1)
 253080332
 M9291012626
 06191261099

tractament, per part de l'empresa proveïdora del servei, de dades personals dels interessats en els procediments que instrueix l'ens local, i de persones treballadores del mateix ens local. L'acceptació dels serveis oferts per la Diputació de Lleida en aquest conveni comporta el coneixement i l'autorització d'aquests tractaments, els quals es troben definits i consignats a la clàusula SETENA d'aquest conveni. Per a nous tractaments o nous tercers no inclosos en el contingut d'aquest document, la Diputació de Lleida s'obliga a comunicar als ens locals interessats els nous tractaments i les dades de la nova empresa sotscontractada.

El sotscontractista proveïdor, que assumirà també la condició d'encarregat del tractament, estarà obligat igualment a complir les condicions que aquest document estableix. La Diputació de Lleida formalitzarà la relació amb el proveïdor, de manera que el nou encarregat quedi subjecte a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat), en els mateixos termes i garanties per als drets de les persones afectades.

SETZENA. SOL·LICITUD, MODEL I TRÀMIT

Les entitats locals interessades que reuneixin els requisits hauran de formular una sol·licitud mitjançant la Plataforma Col·laborativa Digital per a les Entitats Locals que estarà disponible a la pàgina web de la Diputació de Lleida (<http://tramits.diputaciolleida.cat/eMunicipal.aspx>).

Aquesta sol·licitud inclourà:

- el present conveni que ha de ser signat digitalment per l'alcalde/essa, president/a de la corporació o persona en que es delegui indicant quins serveis seran objecte de l'encàrrec de gestió.
- Contracte d'encarregat de tractament que inclou les mesures de seguretat.

Lleida, a la data de la signatura

Gerard Bajona Masanes

Joan Talant Gilabert

Alcalde
 Ajuntament de la Coma i la Pedra

President
 Diputació de Lleida

Esta es una copia impresa del documento electrónico (Ref: 3662135:HHYNC-S6BRL-AC019_652188E-A0985DCB7483B02568B1DA9431F47419D) generada con la aplicación informática Firmadoc. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://seu.diputaciolleida.cat/portals/verificarDocuments.do?ent_id=1